

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 807

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Lunes 23 de Junio 1930

Mujeres extraordinarias

Mujeres... ¿cómo definirías?... ¿Esfiges sin secreto, al modo de Oscar Wilde, o, poemas que deben leerse con el corazón, siguiendo el decir de Stendhal?

¿Su verdadero nombre es Colombina, consecuencia por corazón y frivolidad por cerebro, o Penélope, fidelidad por pensamiento y firmeza por alma? ¿Son el sexo, que tiene a Willette por pintor, Dekobra por biógrafo y Lorrain por comentarista, o el que aparece en los lienzos de Rafael, los libros de Fernán Caballero, y las páginas de Margarita Buffet?

¿Su símbolo es el amor que llora, el sufrimiento que calla, la esperanza que reza, o, por el contrario, el capricho que ríe, la fragilidad que parlotea, el instinto que avasalla?

Unos dicen que son perversos... y es cierto, otros que son bondadosas... y también es cierto; por que mujer, es un alma vestida con el traje universal de todos los vicios y todas las virtudes, es el capricho resumen de todos los caprichos, es, como dijo Jorge Sand, lo que no existe en singular, ya que solo hay mujeres cuyos tipos varían al infinito.

Por eso es injusto Pitigrilli definiéndolas, e inexacto Michelet defendiéndolas, es falso La Bruyère cuando las ataca y erróneo Prevost cuando las defiende.

Los escritores más sutiles, más perspicaces, al bucear por el corazón femenino, se quedaron, acaso al enamorarse de una de sus mil facetas, muy fuera de sus pliegues recónditos, y por ello ninguno acertó a pintar con trazo vigoroso, el tipo de mujer, compendio de infinitas mujeres, divina vampiresa son remilgos de vestal, mística soñadora con impudores de cortesana.

Y si difícil es abocetar una figura femenina ¿qué no será sintetizar la vida de un gran número de mujeres? Para triunfar, donde fracasaron los más, se precisa una prosa exquisita, magníficamente rica en imágenes; un pensamiento vigoroso, una cultura profunda, un estilo depuradamente bello, y una imaginación de poeta que no sea, como dice Lucien Romier, en su obra «Promotion de la femme» la imaginación del hombre, que es ante todo constructiva, y por ello al crear la mujer *il forme sur elle, a la première rencontre, une hypothèse gratuite, qui est la projection de son propre rêve.*

Estas cualidades excepcionales de escritor cumbre, en España, solo las reúne un literato genuina expresión de la galanura en el léxico, la precisión en la frase, la delicadeza en la construcción, un prosista, de tan clara inteligencia

que llega a lo genial. Ese MAESTRO, se llama Cristóbal de Castro.

Por eso su libro «Mujeres extraordinarias» constituye un acierto tan definitivo, un triunfo tan rotundo, que basta para consagrar su nombre, con esa fama inmarcescible que lleva a la posteridad.

Cada página de la obra, es una joya primorosamente cincelada, cada biografía una verdadera miniatura preciosista. Citar algo de lo más saliente, equivaldría a transcribir el libro completo, tanta en su acabada perfección. De Antonieta Pompadour, la sinuosa fascinadora que esconde bajo sus guantes garras de pantera, a Rosalía de Castro que tiene por alma todo el suave encanto de su Galicia, embrujadoramente triste, de Teresa Cabarrús la triunfadora en que se suman la belleza de una Recamier, la elegancia de una Arlette Dorgère, y el lujo de una Gaby Deslys a Madame Curie, que en la soledad de su laboratorio, investigadora, paciente y afanosa los arcanos de la materia. Cristóbal de Castro nos descubre el turbador enigma del alma femenina, bello secreto cuya llave buscamos años y años, llenos de impaciencia, nerviosidad y deseo.

Los amantes de las bellas letras, los perseguidores de altas emociones estéticas, encontrarán en la lectura del libro de Castro, un hondo placer espiritual. Nosotros al cerrarlo, embrujados por el sortilegio de su fuerte belleza, pensamos que si se quiere reparar una injusticia de la docta casa, llamada Real Academia, en la que, *ni son todos los que están, ni están todos los que son*, el primer sillón vacante, debe ser concedido a Cristóbal de Castro, el escritor de las elegancias, que en «Mujeres extraordinarias» supo componer un verdadero *capolavoro*.

VICTOR M.^a DE SOLA

Propietarios, Industriales, Comerciantes

Facilito informes sobre todos los países, investigaciones personales, trasposos, cobros de créditos, marcas y patentes, planos, proyectos, mediciones y toda clase de trabajos de arquitectos e ingenieros, hipotecas y colocación de capitales, compra-venta de fincas y solares.

Dirigirse a Jesús Anduj Aparicio. Delegado en esta provincia del *Consortio Jurídico Comercial*, S. A.

Vea V. nuestra información de 4.^a página

Cemento Landfort

Pascual Marqués. — San Francisco, 50

GLOSA SENTIMENTAL

FRATERNIDAD

Días postreros de primavera. El Retiro, cuajado de frondas. La Rosabada, henchida de Flores. Mañana de luz, de sol, de alegría, en las calles de la Villa del Oso y el Madroño...

El aire huele a claveles, a rosas, a azahar. A ese azahar que llegó de la huerta valenciana. A ese azahar que llevaron—o llevarán—esas mujeres caritativas, buenas, sinceras que, a cambio de una flor o una sonrisa, piden un óbolo al transeunte para los Pobres. Para los Pobres, con mayúscula, lector. Para esos pobres tan necesitados de pan como de caricias, que sienten más triste su pobreza en estos días postreros de primavera, luminosos, calientes, que huelen a claveles, a azahar, a venturas, a caricias...

Para esos pobres entre los cuales está tu Hermano; ese hermano desvalido y triste, que tu corazón sabe ver—cuando le dejas vivir—en cada uno de los que no tienen tus hijos, tu ventura, en cada uno de esos que no tienen para llevar a su boca ese pedazo de honrado pan que tus sudores permiten que lleves a la tuya...

Días postreros de primavera... El ambiente, está plagado de sonrisas y flores. Para ti las unas. Para tus hermanos las otras. Para ti esa sonrisa encantadora de la damita caritativa, de la damita buena, más hermosa hoy que nunca por estar su sonrisa aureolada con la diadema imperecedera del Bien... Para tus hermanos, esas otras sonrisas incubadas en la tierra por el alma de la Madre Naturaleza, merced a las cuales un día ellos tendrán para ti el amoroso recuerdo que se dedica a lo que no existe a nuestra vista pero que siente vivir la suprema sensibilidad de nuestro corazón.

...Días postreros de primavera... Parece como si, con el último estertor de la estación, hubiese nacido en el alma de las mujeres caritativas ese afán inefable y sublime de querer al semejante con una pújanza indiscriptible... Con esa pújanza bendita que las lleva a abordar al desconocido, a pedir sin necesitar, a sonreír con esa sonrisa que no promete nada y lo aureola todo con la magia de esa sugestión que la inspiró el afán de ese amor al Hermano, de ese sentimiento de fraternidad...

Fiesta de la flor: Mujeres, flores, sonrisas, primavera... Allí, bajo las frondas de un jardincillo, quizá unos viejos vivan una aventura deliciosa, soñando ser niños conducidos por las Hadas míticas de un reino ideal... Muy cerca, quizá unos niños sueñan también. E, inmediatos, otros viejos y otros niños quizá lleguen a maldecir la Vida; esa vida, suya, de la Humanidad. Pero, para que estos últimos aprendan a bendecirla, han salido gallardas, sinceras, valientes, esas mujercitas y esas honorables damas a la vía pública, provistas de un interminable rosario de bondad, de flo-

res y de sonrisas. Merced a ellas, mañana, puede ser que los viejos que maldecían y los niños que lloraban sientan renacer en ellos la esperanza; esa esperanza que a veces, se cifra en una caricia y en un trozo de pan... Caricia y trozo de pan que, para ellos, han sabido obtener esas mujeres caritativas, esas mujeres buenas que, llevadas de la mano por el hada Fraternidad, han tocado al corazón de los hombres, jamás insensibles al triste espectáculo de la desdicha si fué protegida por unas lágrimas o una sonrisa de la Mujer...

VICTOR ROS MONZÓN

Un médico infalible

Merece que le hagamos reclamo, se trata del «IRIDAL» colirio incomparable que logra curar las enfermedades de los ojos, cuando todo otro remedio ha fracasado.

El «Iridal» alivia inmediatamente

y luego cura. La prueba la encontrará en el opúsculo «VULGARIZACIÓN» que remite gratis a petición dirigida a la Farmacia del doctor Dou Aribau, 72.—Barcelona.

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Debut de Pilarín Calderón

El viernes tuvo lugar en el Teatro Marín el concierto de piano y canto en el que tomaba parte nuestra eminente artista Pilar Bayona y debutaba Pilarín Calderón.

A las diez y media dió principio el acto y Pilar Bayona fué recibida con una ovación que le dispensó el público selecto que ocupaba el salón.

No vamos a detallar la actuación de nuestro público y con unos elogios no haríamos sino repetir lo dicho en sus anteriores actuaciones. Baste decir que el auditorio se entregó a ella desde el primer momento y que ésta supo corresponder haciéndole vivir intensamente su imponderable arte, en cuya ejecución no se sabe que admirar más, si ésta o el sentimiento de que está henchido, vigoroso y delicado, que estos matices adquirían las notas dotando a las composiciones de vida real y fantasía.

El auditorio le mostró su complacencia en repetidas veces y continuas ovaciones en las que se dejaba ver su admiración y entusiasmo.

La segunda parte del espectáculo la constituía el debut de Pilarín Calderón.

A decir verdad, este era el elemento principal de la fiesta en la intención del organizador. Y así fué. Tratábase del debut de una señorita de nuestra sociedad y precisamente esta había de erigirse en crítico de la labor.

De ahí, la ansiedad que se dejaba sentir en el ambiente, en los momentos antes de presentarse en escena nuestra paisana.

Apareció ésta, y unos aplausos muy cariñosos fueron nuncio del entusiasmo con que se le recibía.

Presentóse con gracia y naturalidad, revelando la alegría que sentía en manifestar el tesoro que ocultaba su garganta.

Don Angel Mingote, que le acompañaba al piano preludió el canto del ruiseñor de doña Francisquita» e inmediatamente Pilarín hizo obsequio de su voz

clara y potente que le permitió cantar con gran facilidad dicha canción y salvar con inmejorable fortuna, las dificultades que encierra.

Y con este éxito, continuó cantando, Caro nome (Aria de Rigoletto) El niño Judío (canción española) y el Barbero de Sevilla; y la Bohème, en obsequio del público, correspondiendo a la entusiasta ovación que se le tributó al cabo de su actuación.

En resumen la señorita Calderón confirmó la fama de que venía precedida, avalorada por los juicios de varios maestros favorablemente, y demostró poseer buenas facultades para llegar a conquistar el título de predilecta de los públicos.

Hoy saludamos muy complacidos a una elegida para el canto, mañana a una artista consagrada.

Desde ahora Pilarín Calderón es una rosa más de la corona que sus artistas forman a Teruel y que ostenta con orgullo.

Muy bien.

Nuestra enhorabuena.

Dolores Llopart de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE

Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta de enfermedades propias de la mujer.

Tomás Hugués (antes Carrasco), 6

Almorranas-Varices

Úlceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1.—Alfonso, núm 16, entresuelo.—Zaragoza

CEMENTOS PORTLAND ZARAGOZA

(S. A.)

Fábrica en Miraflores, en plena marcha

PRODUCCIÓN: 60.000 TONELADAS

Vía Húmeda y Hornos Giratorios

Fraguado lento

Endurecimiento rápido

Altas resistencias iniciales, no igualadas por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencofrados rápidos.

PARA SUMINISTROS Y CONDICIONES DE VENTA

Paseo de Sagasta, 35, 1.º izquierda

Teléfono 14-27

CEMENTO-PORTLAND-ASLAND



LAVABOS
BAÑERAS
CALENTADORES
WATERS
BIDETS

PRECIOS REDUCIDOS

HERRAJES-PARA-OBRAS

ERNESTO FERRER S. A.

BARCAS, 2.—VALENCIA

WATERS COMPLETOS DESDE 45 PESETAS

Disponemos de operarios prácticos para instalaciones
Informes nuestro representante D. VICENTE SERRANO.—Teruel.

Vida judicial

Una causa por homicidio

Con la vista de la causa, celebrada el sábado, dieron principio los señalamientos de Junio.

He aquí los hechos: Joaquín Buñuel Vidal ofendía constantemente, por celos y envidias tan frecuentes entre parientes, a su cuñado José Martí Giner, hombre prudente y bueno a carta cabal, que, pacientemente, sufría los insultos de su cuñado Joaquín. En los últimos meses, amenazó de muerte este a José y, pocos días antes del hecho de autos, le agredió con un hacha.

En la tarde del día 3 de Abril último, se hallaba el José trabajando en la Huerta Baja, de Agua Viva, en compañía de una cuñada suya, hermana del Joaquín, cuando se presentó este provocando con insultos y amenazas al José que pacíficamente seguía en su trabajo. A las palabras de concordia del José y de la hermana, contestaba el otro, arrojando piedras al José.

El cual, tomando una pistola del montoncillo de ropa que tenía cerca, trató de intimidar a su cuñado. Pero al ver que éste, lejos de ceder en sus provocaciones, iba hacia él en actitud agresiva, le hizo un disparo que le causó una pequeña herida en el cuello, herida que no fué obstáculo para que el Joaquín se arrojará contra su agresor, causándole erosiones en la cabeza y cayendo ambos al suelo, debajo el José, quien, en esta situación hizo otro disparo en el pecho, que le causó la muerte instantánea.

La prueba resultó absolutamente favorable al procesado.

El ministro fiscal calificó los hechos de un delito de homicidio con la atenuante derivada de una defensa incompleta por faltar el segundo de los requisitos que integran aquella; y pidió para José Martí tres años de prisión.

La defensa, a cargo del señor Rivera, conforme con los hechos aceptados por el fiscal, enderezó su trabajo a justificar ese segundo requisito negado por el ministerio público, o sea la necesidad racional del medio empleado para repeler la agresión; y, estimando que en el hecho enjuiciado concurren todos los requisitos de la legítima defensa, solicitó la absolución del procesado.

La Sala ha dictado sentencia absolviendo libremente a José Martí.

Esta mañana se ha visto una causa por injurias procedente de Alcañiz.

El procesado, Miguel Mencia, profirió contra don José Sanz, maestro nacional, en una taberna de Castelserás, ciertas frases que llegaron a oídos del señor Sanz y

Cera EL CUCO

la preferida por su calidad.

este estimó injuriosas, instando la oportuna querrela, la cual ha culminado en la vista de esta mañana, en cuyo acto, la representación del querellante—a cargo del señor Rivera—ha solicitado seis meses de desierro y 1.000 pesetas de multa para el Mencia; y el defensor, señor Giménez, pidió la absolución del procesado por entender que dadas las circunstancias en que las frases fueron pronunciadas no pueden constituir delito.

Inauguración del pantano de Pena

El sábado pasado tuvo lugar el acto de inaugurarse el pantano de Pena, enclavado a unos ocho kilómetros del pueblo de Valderrobres.

Al acto asistieron el director general de Obras públicas, señor Martínez Acacio; el ingeniero jefe de la Confederación Hidrográfica del Ebro señor Hué; el ingeniero director de la obra señor Meléndez; el gobernador civil don José García Guerrero, el presidente de la Diputación don Jesús Marina y otras autoridades de Zaragoza y Teruel.

Terminado el acto se celebró un banquete en honor de las autoridades existentes.

Terminado el acto los concurrentes salieron para sus respectivas residencias.

El señor García Guerrero, a cuya amabilidad, debemos esta breve información, llegó a la capital acompañado del señor Marina sobre las tres de la madrugada del domingo.

Las características del pantano (construido por la Confederación Hidrográfica del Ebro) son:

El vaso tiene una capacidad de embalse de 18 millones de metros cúbicos, con cuya cantidad de agua se asegurará el riego de 4.000 a 6.000 hectáreas de tierra en los términos de Valderrobres, Fabara, Maella y Nonaspe.

La superficie de la cuenca alimentadora del pantano tiene 160 kilómetros cuadrados, siendo la del río Penafluente del Matarraña.

En la actualidad hay almacenados, para emplear este verano, unos 6.000.000 de metros cúbicos de agua.

En el pueblo de Valderrobres reina júbilo por tratarse de una obra de gran importancia que ha de beneficiar grandemente a aquella comarca.

En Ojos Negros

Reyerta ente jugadores

Por cuestiones de juego de cartas reyertaron en un café los obreros Francisco Moreno Lucas, Teófilo Saturnino Hernández, Roque Gómez Martínez y José Suñer Hernández, resultando este con erosiones en la nariz a consecuencia de una bofetada que le regaló el Teófilo.

Fueron denunciados al juzgado.

Balneario Paracuellos de Jiloca

Especialísimas, para la curación de Catarros crónicos.—Afectos escrofulosos y herpéticos; dermatosis de tipo clínico tórpico

Indicaciones.—Dispepsias por hipoclorhidria, plétora abdominal—astricción habitual—hemorroides—catarro instentinal—bronquitis crónica—metritis y endometritis crónica

De venta en las principales Farmacias

Servicio de Restaurant por cuenta del Establecimiento

Para informes, diríjase a la Administración del Balneario

:: PARACUELLOS DE JILOCA ::

Ecós de sociedad Centros Oficiales

VIAJEROS

Llegó de Valencia, acompañando de su respetable madre política, el teniente coronel, ayudante del gobernador Militar de aquella provincia nuestro distinguido paisano y amigo, don Martín Iturriz de Aulestia.

VARIAS

En las oposiciones que para auxiliares de Hacienda se están celebrando en Madrid, ha aprobado el primer ejercicio, con excelente puntuación, el joven caricaturista local Antonio Cano.

Enviámosle nuestra entusiasta felicitación, que hacemos extensiva a sus familiares y en particular a su padre, compañero de redacción.

Después de brillantes ejercicios, ha obtenido una de las 40 plazas del Cuerpo de Aduanas, a las que se presentaron 445 opositores, el joven Paco Durbán Remón.

Al felicitarlo, hacemos extensiva nuestra enhorabuena a sus padres, don Salvador Durbán, abogado del Estado de Almería, que lo fué de esta provincia y doña Pilar Remón paisana nuestra, como así mismo a sus tíos nuestros buenos amigos el doctor en Medicina, don Rogelio Martín y señora.

BANDO

Don José María Rivera González, alcalde presidente del excelentísimo Ayuntamiento de esta S. H. Ciudad.

Hago saber: Que para dar cumplimiento a lo dispuesto en la Circular número 2.272 «Sección de economía», publicada en el «Boletín oficial» de la provincia número 145 correspondiente al día 17 del actual, por el presente encarezco a todos los señores industriales que se dediquen a la venta de artículos de primera necesidad, que deben presentar ante ésta Alcaldía todos los meses, declaraciones juradas de los precios de los referidos artículos, especificando de una manera clara los precios del quintal métrico en punto de origen, y el de la venta al detall por kilogramo; los de pescados consignarán los precios al por mayor y menor, y los de carnes el coste en vivo del kilogramo y el de éste para la venta al detall, pudiendo utilizar para éste servicio los impresos que les servían para las Juntas de Abastos (hoy suprimidas) con las variantes consiguientes.

Advierto a todos los interesados en éste servicio que será inexecutable en la aplicación de las sanciones que me autoriza el Reglamento de 29 de Marzo último para los que dejen de cumplimentarlo en la forma y plazo que se indican en las disposiciones en vigor sobre la materia.

Teruel 21 de Julio 1930.
JOSÉ MARÍA RIVERA

PROXIMA REAPERTURA

A primeros de Julio tendrá lugar la reapertura de la acreditada fotografía de

ISAAC ORTI

Plaza de Carlos Castel, 24

En Aliaga

Mujer muerta por un rayo

En este término descargó una gran tormenta cayendo un rayo en la masía denominada «Pelusan» causando la muerte a la dueña de dicha masía Avelina Ortel Pascual, de 23 años, casada.

ANUNCIO

La mayoría de los vecinos de los pueblos de Perales, Orrios, Villalba Alta, Fuentes Calientes y Cañada Vellida, desean contratar el servicio de médico-cirujano, pagándole por trimestres vencidos, según contrato que podrá celebrarse entre el facultativo y los vecinos de Perales don Joaquín Andrés, don Rafael Lahoz y don Bienvenido Gonzalvo, a quienes podrán dirigirse los aspirantes.

Para conocimiento de los que deseen solicitar dicha plaza, se les hace presente que a excepción de Villalba Alta, todos los demás tienen facil comunicación por carretera.

Cortinas Orientales

ARTISTICAS CON ANUNCIOS

Económicas, para casas de campo.

Con estas cortinas, no hay moscas.

Representante colegiado:

D. Manuel García Gómez
Joaquín Costa, 49.-2.º.-TERUEL

Anuncie usted en LA VOZ

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

AJURIA S. A.-VITORIA

MAQUINARIA AGRÍCOLA

CAPITAL: DIEZ MILLONES DE PESETAS

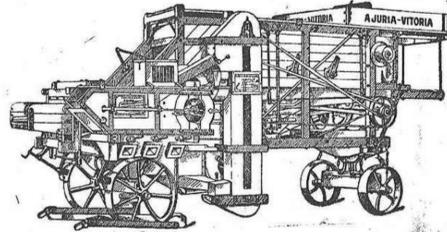
GRANDES FABRICAS EN VITORIA Y ARAYA (ALAVA)

ESTA CASA FABRICA EN GRANDES SERIES

Toda clase de arados: Arados Brabant con áncora forjada; arados Ideal, Iduya, Castilla, Hispano, Ibérico, todos ellos con vertedera blindada; arados Viñero y Alondra.

Sembradoras, Gradas, Cortarraices, Cortapajas,

Molinos, Trilladoras, Trillos, Desgranadoras, Aventadoras de mano y de motor, etc.



La Trilladora AJURIA

ES LA QUE MAS SE VENDE EN TODA ESPAÑA Y DEMUESTRA SU SUPERIORIDAD CON CIFRAS IRREBATIBLES

En 1928 se vendieron 305, y en 1929, 454 Trilladoras AJURIA: cifras muy superiores a la venta colectiva de las demás marcas nacionales y extranjeras reunidas, en esos mismos años.—

Solicite la lista de los 901 agricultores que poseen Trilladora AJURIA

para pedirles libremente referencias

Esta Casa vende también por representación exclusiva: El material de siega y Tractores Massey-Harris y los motores ingleses Lister

Para toda clase de maquinaria agrícola consultad a la Casa AJURIA. Ninguna le aventaja en seriedad, experiencia, ni precios.

SUCURSALES:

- | | | | |
|-------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| Albacete. | Estella. | Lugo. | Rioseco. |
| Almazán. | Gerona. | Madrid. | Salamanca. |
| Antequera. | Granada. | Medina del Campo. | Santander. |
| Barcelona. | Guadalajara. | Mérida. | Sevilla. |
| Briviesca. | Huesca. | Miranda. | Tafalla. |
| Burgos. | Jaén. | Orense. | Talavera de la Reina. |
| Cáceres. | Jerez de la Frontera. | Oviedo. | Teruel. |
| Ciudad Real. | León. | Palencia. | Tudela. |
| Córdoba. | Lérida. | Palma de Mallorca. | Valladolid. |
| Ejea de los Caballeros. | Logroño. | Pamplona. | Zamora. |
| | | Pontevedra. | Zaragoza. |

Sucursal en Teruel: calle de Joaquín Costa, número 36.

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas

La Voz de su Amo

Pase por casa y oígalos.



DISCOS últimas impresiones
MAQUINAS para escribir y de coser

Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

Grandes Talleres Mecánicos

proistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

== SANTIAGO ANDRÉS ==

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

El partido Italia-España

2 A 3 A FAVOR DE ESPAÑA

En el partido Italia-España celebrado ayer tarde en Bolonia la selección Española salió vencedora por 3 tantos contra 2 a favor de los Italianos,

Huelga general

Se ha declarado en Sevilla huelga general.

Las autoridades han tomado medidas para evitar desórdenes.

La huelga hasta ahora presenta carácter pacífico.

La radiodifusión

Anoche, a primera hora, el jefe del Gobierno despachó con el subsecretario en la presidencia. Este dijo a la salida que ya ha recibido el presidente el informe redactado por la Comisión de Radiodifusión presentando la propuesta más ventajosa, que es la suscrita por la Unión Radio de Madrid. Añadió que se estaba haciendo un extracto de dicho informe, que es muy extenso, para que el presidente lo someta a estudio del Consejo de ministros.

La entrevista de S. M. el Rey con don Santiago Alba

Como se venía anunciando repetidamente, ha tenido lugar ya la conferencia entre don Alfonso y el ex ministro liberal don Santiago Alba.

El duque de Miranda visitó en el Hotel Claridge al señor Alba y acordó la hora para celebrar dicha entrevista.

Esta fue fijada para las diez de la mañana de hoy. A esta hora se trasladó don Santiago al hotel Moritz donde se hospeda don Alfonso y seguidamente tuvo lugar la conferencia.

Esta duró cinco cuartos de hora y en ella fijó una vez más el ilustre político su conducta en la actual política española.

Expuso su deseo de dar una nota de lo tratado para evitar las falsas interpreta-

ciones que pudieran darse sobre su conducta.

Don Santiago habló clara y sinceramente, según la nota dada, de la política española sin que le guiase criterio personal o partidista.

A su juicio ha de irse rápidamente a consultar la opinión social mediante un sufragio que permita reunir unas Cortes verdad cuya primera actuación habia de ser la de la reforma de la Constitución que dieron a la Monarquía una orientación completamente democrática, semejante a la inglesa, y fijarse plenamente las atribuciones de la corona al objeto de evitar la expansión del poder personal y así mismo también que concretase su responsabilidad.

En el transcurso de la conversación el señor Alba se abstuvo de formular quejas de carácter personal y elogió al general Berenguer por su labor altamente patriótica.

La difícil situación de un Ayuntamiento

Segovia. — El Ayuntamiento de San Ildefonso se halla en situación desesperada por carecer de recursos para atender las obligaciones municipales. Desde que se constituyó la actual Corporación se estudian los medios de arbitrar ingresos sin conseguirlo, por haberse agotado todas las posibilidades que facilita el Estatuto municipal. Como la actuación del Ayuntamiento en estas condiciones resulta impo-

Escuela Militar PATRIA

Para la instrucción de reclutas de cuota

AVISO

El 1.º de Julio dará principio la instrucción del grupo de verano dedicado expresamente a estudiantes y empleados; el 1.º de Octubre todos los demás.

Para informes a don Manuel García Gómez, calle de Joaquín Costa, 49-2.º—Oficinas de esta Escuela.

El problema del trigo

El problema del trigo

Comunican de Burgos que ayer, por primera vez, rigió en el mercado de cereales la tasa del trigo no habiéndose realizado ninguna transacción. Los labradores pidieron al gobernador que adquiriera el trigo, contestándoles la primera autoridad que él no tenía facultades para ello.

Cruz Conde rectifica su conducta

El periódico de Córdoba «La Voz», órgano de los hermanos Cruz Conde, dice lo siguiente:

«Nuestro ilustre amigo el excelentísimo señor don José Cruz Conde ha visitado al presidente del Consejo de Ministros, general Berenguer, solicitando de éste que no de curso por ahora a su instancia de retiro, hasta tanto se desvanezcan las insidiosas calumnias circuladas estos días acerca de haber sido sometido a un supuesto tribunal de honor.»

La noticia al conocerse ha sido objeto de innumerables comentarios.

La fiesta nacional

Pitos a granel y reparación de Barrera

TOLOSA

Cuatro toros de Jimenez. Diestros Posadas y Armillita chico.

Posadas hizo en sus dos toros una faena pésima siendo abroncado.

Armillita Chico estuvo discreto y oyó palmas. El ganado cumplió.

OPORTO

Se lidiaron toros de Pedroso que se prestaron a la labor que realizaron los rejoneadores Nuncio y Curtillo.

Estos desarrollaron su arte con inmejorable fortuna y fueron ovacionados constantemente.

Barritas único matador que actuaba, estuvo bien en sus dos toros escuchando aplausos.

GRANADA

Se celebra la segunda de feria.

La plaza presenta hermosísimo aspecto.

Se lidian toros de Pablo Romero que resultan bravos y poderosos.

Barrera terminado el paseo, pide permiso para quitarse la chaquetilla pues se resiente de la herida que sufrió ultimamente en Madrid.

Los diestros son Niño de la Palma, Félix Rodríguez y Barrera.

Primero.—Niño de la Palma no satisface completamente al público y cuando termina su labor hay división de opiniones.

Segundo.—Félix Rodríguez se muestra apático y constantemente sufre las amonestaciones del público. Con la muleta está medroso y con el estoque sale del paso. Ensordecedores pitos que duran hasta la salida del tercero.

Tercero.—Barrera con alguna dificultad lancea de capa, y su muestra valiente y decidido. Con la muleta da unos pases de adorno con alguna valentía que le valen repetidos aplausos.

Cuarto.—Niño de la Palma no rectifica su actitud apática. Por el contrario se abandona y no hace nada de particular. La bronca es de las de marca y los objetos aparecen en el ruedo.

Quinto.—Félix Rodríguez realiza una faena cumbre. En todas las suertes demuestra arte y valor y el respetable pide la música.

Se le concede una gran ovación y la oreja.

Sexto.—Barrera sigue valiente y adornado. Con la muleta dibuja unos pases que se aplauden.

Con el estoque se conduce discretamente y se oyen nutridos aplausos.

VINAROS

Toros de Villamarta, para Marcial Landa, Martínez y Heriberto García.

El madrileño realiza una faena discreta que se premia con algunos aplausos en sus dos toros.

El valenciano se porta pundonorosamente como siempre pero su faena no pasa de una cosa regular que no entusiasma. (Aplausos).

Heriberto García es el héroe de la tarde en su segundo toro.

Su actuación con el capote es coreada y con la muleta entusiasmo al público. Con el estoque está pronto y valiente.

Escucha una formidable ovación que se completa con concesión de oreja, rabo y vuelta al ruedo.

CARTAGENA

Novillada. Toros de Esteban. Aldeano y Joseito de la Cal están bien oyendo algunos aplausos.

La noche de San Juan

Barcelona.—Desde el sábado se halla expuesta en la ronda de San Antonio la célebre falla que todos los años se erige con motivo de la noche de San Juan.

Esta representa la crítica de la política de los cambios y es obra del artista señor Llácer.

Há merecido calurosos elogios de la prensa y de cuantos han ido a verla cuyo número es incalculable.

Mañana por la noche, a las 11, siguiendo la tradición será quemada.

Este acto que todos los años alcanza un éxito grandioso promete este año ser todavía más celebrado.

EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo

MADRID

Depósito para la provincia de Teruel

Emiliano P. Pérez Buisán



CERA EL CUCO

es la cera que da más brillo.

Hotel y Pabellones Fuente En-Segures

BENASAL (provincia de Castellón)

Aguas sin rival contra la diátesis úrica (cálculos o mal de piedra, arenilla, gota, reumatismo, diabetes, etc.), así como enfermedades del estómago, hígado o intestinos.

Temperatura de agua, 11'25. Altura, 976 metros, sin igual para estación veraniega. Hotel de primera. Pabellones amueblados para familias. Cuartos modestos. Terraza, oratorio, agua corriente, luz eléctrica, garage, juegos lícitos.

Unicos establecimientos inmediatos al manantial. Combinación de autobuses con los trenes entre Valencia y Barcelona. Para informes de pabellones y cuartos, viuda de don Félix Blanco. Alloza, núm. 4.—Castellón, y para el Hotel. Administrador del Hotel de Fuente En-Segures (Benasal)

Debilidad, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia,

se combaten con éxito cierto con el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Automóviles FIAT

Un coche para cada uso

Agencia exclusiva para esta provincia

Garage Patria

Teléfono número 22-A

TERUEL

ELIXIR ESTOMAGAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTOMAGO E INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

Ojo al Cristo

Desde que acabó la dictadura y con ella lo que se daba, «El Mán» y su satélite están locos, desesperados, van sin vaga.

En los últimos números se atreven a escribir con cínica frescura, que cree el ladrón que son todos de su condición, y metiéndose en el santuario de las vidas privadas, trata de poner en ridículo desde la dama honorable al industrial modesto que quiere trabajar por llevar un trozo de pan a sus hijos.

También hay alusiones y chinitas para La Voz y ante ellas habremos de advertir al compañero que se equivoca si cree que somos quintos o señoritas huérfanas.

No nos obligue a colgar en la cornucopia la prudencia y los disfraces, que van a quedar en paños menores, hasta los sacerdotes de esa religión sin Dios, sin fé y sin conciencia.

¿Qué culpa tenemos nosotros de que se haya acabado el festín? ¡más nos podíamos quejar nosotros que no hemos comido, ni esperamos comer!

La Plaza de Toros

Según datos facilitados en el Ayuntamiento, la suscripción para construir la que se proyecta, alcanza la cifra de **ciento cinco mil pesetas**.

En el número próximo, daremos cuenta del número y cantidad de las suscripciones.

Las Verbenas de San Juan

Esta noche de diez a doce dará un concierto de bailablés nuestra Banda de Música municipal en el Kiosco de la Glorieta de Galán y Castillo.

No es de dudar se encontrará, como todos los años, animadísima, y más con el bien servido café-bar recientemente instalado.

También los jóvenes del Terulense se preparan para celebrar la Sanjuanada con una gran verbenas en los salones del Circular.

Que todos se diviertan y... hasta la de San Pedro.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorador de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

¡GANADEROS!

Debe su grandiosa popularidad y venta la **SAL MARTINEZ** a sus crecientes éxitos obtenidos, previniendo a los ganados sanos y curando radicalmente a los atacados de

BACERA, CARBUNCO, BASQUILLA, LOBAO Y SANGUINUELO.

(Nombres que al Carbunco se le da en diferentes regiones). Dela a sus ganados y evitará se le mueran.

INFORMES:

Francisco Martínez y Hermano

Almonacid de la Sierra (Zaragoza)

Pídala en Farmacias, Droguerías, Asociación General de Ganaderos, Madrid, y al autor.

De venta en Teruel:

Farmacia y Droguería de LOPEZ POMAR, Joaquín Costa, núm. 3

Sesiones de la Permanente y del Pleno

A YUNTAMIENTO

El viernes se reunió la Comisión permanente bajo la presidencia del señor Rivera, adoptando entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar diversos documentos de intervención.

Varias alteraciones habidas en los padrones.

El padrón de postes, palomillas, cables, etc.

Una relación de recibos del repartimiento general, por valor de 172'82 pesetas, presentada al cobro.

El presupuesto de la sustitución del muro de coronamiento del paseo de la Infanta Isabel por otro igual al existente en la Glorieta y el revestimiento de los asientos con una chapa de piedra artificial construcción que será realizada por administración.

Designar al teniente de alcalde señor Fernández para llevar la Bandera de la Milicia en la procesión cívica del 3 de Julio acompañado de los concejales señores Marqués y Muñoz.

Idem al señor Travera para ofrendar, en dicho acto, la corona del Ayuntamiento en unión de los ediles señores Gómez y Monterde (N).

Idem a don Francisco Lagúa para ofrendar la de la extinguida Milicia, acompañándole don Carlos Aspas y don Indalecio de Gracia.

Idem a los señores Fernández, Monterde (J. y N.) y Lanzuela para representar al Ayuntamiento en la procesión que, como octava del Corpus, debió salir ayer, a las seis de la tarde, de la iglesia de San Pedro, acto que se suspendió por la lluvia.

Conceder licencia cuatrimestral al concejal señor Alberich.

Autorizó las obras solicitadas por don Hilario Marqués, don Bautista Zuriaga, don Vicente Iranzo y don Miguel Alcalá y el traslado de restos mortales solicitado por don José Civera.

El sábado, a las seis y media de la tarde, se reunió el Pleno para tratar de los asuntos anunciados.

Presidió el alcalde señor Rivera y asistieron los señores Fernández, Monforte, Garzarán, Salvador, Monterde, Boch, Herrero, Travera, Borrajo, Marqués, Perruca y Muñoz.

Asistió numeroso público. Dió comienzo el orden del día con la lectura del informe emitido

por los señores abogados sobre el Matadero.

En dicho informe entre otras apreciaciones se expone:

«En primer término existe responsabilidad del Pleno, es decir de los señores que con sus votos aprobaron el pliego de condiciones y de los funcionarios que no se opusieron a ello y acordaron la subasta de unas obras por cantidad mayor de la que figuraba en presupuesto.

En segundo lugar está la responsabilidad de la Permanente, que queda también reducida a responsabilidad administrativa, por adjudicar la subasta, cuando por las razones que constan en el informe del letrado a quien se le pidió, lo procedente era declararla nula.

Y por último la responsabilidad del señor alcalde por el hecho de otorgar la escritura en la forma en que se otorgó es manifiesta, de esa escritura podrían derivarse responsabilidades administrativas y civiles, pero para estas últimas sería preciso que el Ayuntamiento hubiese realizado algún pago de esas obras, pero no habiéndose verificado ningún pago, si las obras, pero no habiéndose verificado ningún pago, si las obras se suspenden, la responsabilidad civil del alcalde sería para con la entidad constructora.

Por todo ello concretan que el Ayuntamiento, por hoy debe limitarse a proclamar la nulidad del contrato, que igualmente deben decretar la suspensión de las obras, porque en su contratación existen vicios de nulidad y que el señor alcalde debe abstenerse de librar cantidad alguna para el pago de dichas obras.

Terminada la lectura, el señor alcalde dice si hay algún señor que quiere hacer uso de la palabra.

Hay un debate sobre si proceder a la paralización de las obras y aceptar en todo las responsabilidades que ellos señalan o ver de legalizar la situación para evitar los perjuicios que con la paralización de dichas obras ocasionarían a la Ciudad, al retrasarse una obra tan necesaria.

Se acuerda, salvando su voto el señor Muñoz, que la Comisión permanente haga un estudio para llevarlo al próximo pleno por si pudiera encontrar una solución armonizando los intereses de Teruel sin incurrir en responsabilidad para el Ayuntamiento.

A continuación se leyó una instancia presentada por don Manuel García Delgado solicitando la devolución de las 2.000 pesetas con que se suscribió el empréstito extraordinario por considerar que no se ejecutan las obras con arreglo al plan aprobado por el Ayuntamiento que hizo el empréstito.

El Pleno acuerda no ha lugar a deliberar.

Ronda

Se dió cuenta de un recurso de reposición firmado por 12 vecinos de la Ronda y otro de Marcial Pastor contra el acuerdo del Pleno anterior.

El señor alcalde dijo que la moción presentada por el sobre este asunto, aceptada por las comisiones Permanente y de Hacienda, se inspiraron sólo en el deseo de favorecer los intereses municipales con un ingreso de 40.000 pesetas, los de la ciudad, haciendo una calle espléndida, los de todos los vecinos librándolos de un impuesto más, los de la Ronda urbanizándola, los de los artesanos faci-

litando talleres y los de los obreros proporcionando trabajo.

Pero que como nadie tiene ningún interés particular en el asunto, y a los beneficiados no les conviene puede dejarse sin efecto y como además se ha hecho político y el no vino al Ayuntamiento a hacer política, puede el Ayuntamiento acordar con toda libertad sobre este asunto y sólo se permitiera hacer presente que como dentro de tres meses se ha de discutir y formar el nuevo presupuesto quizá conviniera suspender todo lo referente a este asunto y esperar a resolver entonces, que se conocerán las exigencias económicas, por si falta dinero ver si conviene vender eso o imponer el tantas veces fracasado reparto de utilidades, aumentando la carga del contribuyente.

Después de unas aclaraciones de los señores Borrajo y Muñoz, haciendo constar el espíritu que informó su actuación se acordó conforma la propuesta de la Alcaldía suspender todo lo referente a este asunto, hasta que se discuta el Presupuesto, y se conozca la verdadera situación económica del Ayuntamiento.

Alcantarillado

Se da lectura al informe emitido por la Comisión de Fomento y del cual entresacamos las siguientes conclusiones:

1.º Que se requiera al contratista para que dé principio a la construcción de las alcantarillas, que efectuará bajo la dirección e inspección del señor arquitecto municipal.

2.º Que el señor arquitecto estudie el asunto para determinar lo que interesa hacer en principio y pueda seguir la ejecución sin interrupción hasta dar fin a la obra.

3.º Que se ejecute la obra a base de alcantarillado único y aprovechando el existente, determinando el señor arquitecto la forma y modo de acoplar el nuevo al viejo y prescindiendo de hacer el de aquellas calles que no haya necesidad.

4.º Que en la ejecución de la obra, para que resulte un buen servicio, proceda el señor arquitecto, como director, con entera libertad proponiendo las reformas y modificaciones que estime convenientes, que resolverá la comisión permanente.

5.º Que exija a los beneficiados por las alcantarillas nuevas la contribución especial en un 66'66 por 100 de su coste, debiendo liquidarse por calles a base del coste a que resulte el metro lineal único en el proyecto deducida la baja de la subasta, no pudiendo una casa que vierta a distintas calles ser gravada con mayor cuota que la que le correspondiera si diese solo a una.

6.º Que se procure no abrir las alcantarillas existentes los meses de calor y si fuera necesario desinfectando y con toda clase de precauciones para que no constituya peligro para la salud.

El señor Garzarán pide la palabra para decir que está conforme con la Comisión, pero no en la forma del pago, pues cree no debe ser según el líquido imponible sino por los metros lineales de fachada, porque se puede dar el caso de un señor que posea un solar, y por lo tanto pagará poco líquido imponible y que una vez terminadas las obras de alcantarillado se decida a edificar y resultará que no habrá contribuido con la parte que le corresponde satisfacer en perjuicio de los demás vecinos que han cargado con su parte.

Sigue un curioso debate en el que el señor Garzarán protesta de que en el pago estén exentos los edificios de las Ordenes Religiosas y cita el caso de cuando la pavimentación de la calle Democracia la Iglesia de El Salvador no pagó nada cargando su parte al vecindario y cree que si en efecto están exentas de tributo, este debe pagarlo el Ayuntamiento, pero nunca cargárselo al vecino.

Añade que aunque no muy lejdo recuerda que Carlos III el 14 de Mayo de 1761 ordenó en Madrid poner las aceras a los vecinos sin que se librasen de contribuir las Ordenes religiosas (Risas en el público).

El señor interventor dice que en el Estatuto vigente existen otras disposiciones, aunque, como lo desea el señor Garzarán, no hace cita de ninguna.

El Pleno acepta la modificación expuesta por el señor Garzarán.

El señor Borrajo pide a gunas aclaraciones que da el señor Salvador y termina el debate aprobando el dictamen.

Se da lectura a una denuncia presentada por el señor Alberich sobre la construcción de la alcantarilla de la Fontana, como asimismo del informe del señor arquitecto.

Se acuerda que el asunto quede sobre la mesa para que puedan documentarse los señores concejales.

Y por último el señor Travera hace uso de la palabra para pedir se revise la forma en que fué concedida la gestión de Arbitrios municipales, para que si no hay nada, poder salir al paso a las habladurías callejeras.

El señor alcalde dice que sobre este asunto hay una instancia presentada por la Casa del Pueblo, y como él por su profesión había tenido que ver en este asunto se inhibía de él y que pasara a la Permanente para que esta emitiera el correspondiente informe.

Termina la sesión lamentándose el señor Travera de que no haya reposo público, ni que se grada la leche, rogando a la Alcaldía se interese sobre este asunto. Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión a las nueve de la noche.

RELIGIOSAS

Adoración Nocturna

Con gran concurrencia, cerca de un centenar de Adoradores, celebró la Sección de esta capital, la Vigilia general del Sagrado Cuerpo de Cristo.

Pronunció elocuente plática el muy ilustre señor don Víctor Alegre, director espiritual de esta Asociación que versó principalmente sobre la comunión frecuente y aun diaria, en las debidas condiciones, probando con hermosos y fervientes argumentos, como la comunión es medicina para el alma y fortaleza inexpugnable y confortadora en las luchas de la vida.

Vigilia de espigas

Se celebrará, Dios mediante, en la Casa Misión de San Vicente de Paul en la noche del 28 al 29 del actual.

Hay gran entusiasmo entre los miembros de la Sección Adoradora por superar si cabe al esplendor del año anterior, tanto en toda la Vigilia como en la procesión con el Santísimo para dar la bendición a los campos.

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón
Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 20 de Junio de 1930.

	Anterior	Del día
Deuda perpetua al 4% Interior	72'45	72'70
Deuda 3% amortizable 1928	71'70	71'75
Deuda 4% amortizable 1928	89'25	89
Deuda 5% amortizable 1927 libre	102'35	102'25
Deuda 5% amortizable 1927 con	87'10	87'10
Acciones Tabacos	229	229
Acciones Petróleos	131	131
Acciones Banco de España	598	597
Acciones Azucareras Ordinarias	73'25	73'50
Acciones Explosivos	1.075	1.078
Acciones Norte	535	538
Acciones Alicante		508
Cédulas Banco Hipotecario 5%	100'20	100'15
6%	110'85	110'85
Cédulas Banco Crédito Local 6%	99'75	99'75
Bonos 6% oro	155	155
Minas del Rif. Portador		671'50
Chades	658	671'50
Felgueras	96'50	96
CAMBIOS		
Paris Cheque	33'65	33'40
Londres Cheque	41'55	41'34
Zurich Cheque		8'52
New-York Cheque		
Roma Cheque		
Berlin Cheque		
Bruselas Cheque		
ZARAGOZA		
VALORES LOCALES		
Acciones B. de Aragón liberadas	200	199
40% desembolsado	580	580
Acciones Industrial Química	81	81
Minas y ferrocarril de Utrillas	91	91

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

MARMOLES ARTISTICOS

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquerías, 53.-VALENCIA

Chasis camión FORD

2 toneladas, con rueda doble, cuatro marchas y frenos potentes, último modelo

7.620 pesetas

AGENCIA OFICIAL:

Garage España

BAUTISTA ZURIAGA

TERUEL